



SSV

Landesliga
INFO 

Stadionzeitung zu den Heimspielen des SSV Überherrn – 30. Jahrgang

Sa. 23.08.2014 • 16.00 Uhr • Waldstadion

SSV Eintracht Überherrn

gegen

SG Körprich- Bilsdorf

Seit 1928

Kaufhaus
ZENNER
&
HILL

DPD
Shop 

Überherrn
Brückenstraße 15
Telefon: 32 31

X LOTTO
X TOTO
LOTTERIE



Office GmbH
Tor-Systeme
Inhaber Klaus Roth

St.-Avolder-Str. 63 · 66740 Saarlouis
Tel. (0 68 31) 4 01 99
www.office-tore.de

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

novoferm

Wir machen das Tor

- Garagentore · Rolltore
- Torschranken
- Dreh-Schiebetore
- Haustüren · Antriebstechnik

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

LAKAL
KOLLADEN- UND TORTECHNIK

simp My House

Ihr Stuckateur
ALOIS KROTTEN
Seit Generationen **PUTZ**munter



Wir bieten Ihnen:

- **Innenputz**
 - als Gipsputz
 - als Kalkputz
 - als Lehmputz
 - dekorative Strukturputze
 - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
 - mit & ohne Wärmedämmung
 - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**

Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de



Vorher



Nachher

Aus der Sicht des Trainers...



Hallo liebe Fußballfreunde,

14 Trainer sehen unsere Mannschaft am Ende der Saison ganz vorne. Mein Team und ich bedanken uns für diese Einschätzung, aber nur durch Vorschusslorbeeren holt man keine Punkte! Dies hat man bereits am ersten Spieltag gegen eine gute Mannschaft aus Rehlingen/Fremersdorf sehen können. Ein guter Spielbeginn und mehrere Torchancen ergeben noch keine Punkte. Außerdem darf man bei aller Euphorie nicht vergessen, dass der gute fünfte Tabellenplatz der letzten Saison immerhin 18 Punkte vom Zweitplatzierten entfernt war.

Die Fehler, die wir im Spiel gegen Rehlingen gemacht haben, wurden erkannt und im Training aufgearbeitet. Die Mannschaft zeigte im darauffolgenden Derby gegen den TUS Bisten Reaktion, konnte eine stabile Leistung abrufen und somit die drei wichtigen Punkte sichern.

Zum bisherigen Kader (der glücklicherweise wenig Abgänge verzeichnet!) kamen neue Spieler hinzu, die sowohl sportlich als auch menschlich eine Bereicherung sind und sich gut ins Team integriert haben. Aktuell stehen uns einige der Spieler verletzungsbedingt noch nicht zur Verfügung. Ich hoffe aber und bin zuversichtlich, dass wir bald wieder aus den Vollen schöpfen können.

Wir werden alles geben, um unser Ziel auch in dieser Saison oben mitzuspielen zu verwirklichen. Es wäre natürlich schön, wenn wir den hohen Erwartungen gerecht werden könnten. Dazu gehört aber neben harter Arbeit, Teamgeist und konsequent hoher Motivation auch immer das notwendige Quäntchen Glück!

Im heutigen Spiel gegen Körprich-Bilsdorf wünsche ich meiner Mannschaft viel Spaß und Erfolg, den Zuschauern und Fans beider Mannschaften ein faires und spannendes Spiel

Mit sportlichem Gruß
Wolfgang Laudwein (Laudi)
Trainer

In Reisefragen ...



... gut beraten!

Reise Franzen GmbH
Alleestraße 11
66802 Überherrn
Tel. 06836-990000
Fax 06836-5656
E-Mail: Reise.Franzen@t-online.de
Home: www.reise.franzen.de

Für dieses Spiel im Aufgebot ...



SSV Überherrn

Fahrenkamp Felix
Hild Christopher
Johannes Jonas
Kallmeyer Tim
Klos Nico
Leonard Sebastien
Müller Pascal
Neubauer Jan
Planta Björn
Riemenschneider Sascha
Ruppenthal Johannes
Thinnes Dustin
Thinnes Kevin
Uhl Steven
Weyand Dominik
Zenner Jan

SG Körprich-Bilsdorf

<input type="checkbox"/>	Aslan Ahmet	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Bellmann Marc	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Croon Markus	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Croon-Koffeld Maximilian	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Geib Tommy	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Gören Sahin	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Graf Marco	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Hanisch Iman Felix	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Jung Kevin	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Kallenborn Yannick	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Meiser Clemens	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Meiser Philipp	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Müller-Adams Maik	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Ruwen Jost	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Slomka Mirco	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Srou Nabil	<input type="checkbox"/>

Trainer: Laudwein Wolfgang

Trainer: Bellmann Marc



**Getränke
Keutz** Ein
bH

Ihr zuverlässiger Partner in Sachen:

- **Gastronomie**
- **Getränkemärkte**
- **Festveranstaltungen**

Telefon: 0 68 36 / 21 40

Nauwiesstr. 15

66802 Überherrn



SPIELHALLE & INTERNET
LA CHANCE
Am Alten Bahnhof 1
66802 Überherrn

Platz	Verein	Gesamt					Heimspiele					Auswärtsspiele											
		Sp	P	Tore	D	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N			
1	SG Rehlingen-Fremersdorf	2	6	6	2	4	2	0	0	1	3	3	1	1	0	0	1	3	3	1	1	0	0
2	SF Hostenbach	2	6	5	1	4	2	0	0	1	3	4	1	1	0	0	1	3	1	0	1	0	0
3	SV Schwemlingen-Ballern	2	6	4	1	3	2	0	0	1	3	2	0	1	0	0	1	3	2	1	1	0	0
4	SV Bardenbach	2	6	6	3	3	2	0	0	1	3	4	2	1	0	0	1	3	2	1	1	0	0
5	SC Reisbach	2	6	6	4	2	2	0	0	1	3	4	3	1	0	0	1	3	2	1	1	0	0
6	SG Körperich-Bilsdorf	2	4	8	4	4	1	1	0	1	3	6	2	1	0	0	1	1	2	2	0	1	0
7	SSV Überherrn	2	3	4	3	1	1	0	1	1	0	1	3	0	0	1	1	3	3	0	1	0	0
8	SG Honzrath-Haustadt	2	3	3	3	0	1	0	1	1	0	0	1	0	0	1	1	3	3	2	1	0	0
9	TuS Bisten	2	3	2	4	-2	1	0	1	1	0	0	3	0	0	1	1	3	2	1	1	0	0
10	SG Wahlen-Niederlosheim	2	1	5	6	-1	0	1	1	1	1	2	2	0	1	0	1	0	3	4	0	0	1
11	SSV Oppen	2	1	3	4	-1	0	1	1	1	0	1	2	0	0	1	1	1	2	2	0	1	0
12	SV Weiskirchen	2	1	4	6	-2	0	1	1	1	1	2	2	0	1	0	1	0	2	4	0	0	1
13	VfB Differten	2	0	2	5	-3	0	0	2	1	0	2	3	0	0	1	1	0	0	2	0	0	1
14	SSV Pachten	2	0	2	5	-3	0	0	2	1	0	1	2	0	0	1	1	0	1	3	0	0	1
15	FSV Saarwellingen	2	0	2	6	-4	0	0	2	1	0	1	2	0	0	1	1	0	1	4	0	0	1
16	SG Noswendel/Wadern	2	0	3	8	-5	0	0	2	1	0	1	2	0	0	1	1	0	2	6	0	0	1

3. Spieltag

SSV Überherrn
 VfB Differten
 SG Wahlen-Niederlosheim
 SV Schwemlingen-Ballern
 SG Noswendel/Wadern
 SSV Oppen
 SV Bardenbach
 SSV Pachten

SG Körperich-Bilsdorf
 SF Hostenbach
 SV Weiskirchen
 SG Rehlingen-Fremersdorf
 SC Reisbach
 FSV Saarwellingen
 SG Honzrath-Haustadt
 TuS Bisten

Sa
 Sa
 Sa
 Sa
 So
 So
 So
 So

23. August 2014

:
 :
 :
 :
 :
 :
 :
 :

Landesliga
 West
 2014 / 2015



Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2014 / 2015
nur für Mitglieder



3. Spieltag
SSV Überherrn
SG Korprich-Bilsdorf

4. Spieltag
SC Reischbach
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pkt. neu	PL neu	:	P	:	P
01	Sina und Anne	4			1 : 1		1 : 2	
02	Christ Dieter	3			1 : 0		1 : 2	
03	Formverliebt	3			3 : 1		0 : 2	
04	Geldermann Alfred	3			3 : 1		1 : 1	
05	Hupe Latte	3			2 : 1		2 : 2	
06	Haase und Anna G.	2			1 : 0		0 : 2	
07	Rosch Willi	2			2 : 1		1 : 1	
08	Altmeyer Isabelle	1			1 : 0		0 : 1	
09	Annette und Charli	1			3 : 2		1 : 3	
10	Bauer Arno	1			2 : 2		1 : 2	
11	Bauer Bernadette	1			4 : 0		1 : 2	
12	Bauer Bernhard	1			3 : 0		1 : 3	
13	Bohschulte Andreas	1			4 : 1		2 : 3	
14	Bullmann Thomas	1			2 : 0		1 : 2	
15	Caspar Erwin	1			1 : 0		1 : 2	
16	Caspar Robin	1			3 : 1		1 : 3	
17	Feit Harald	1			3 : 1		0 : 1	
18	Feit Konr./Schneider J.	1			0 : 1		1 : 2	
19	Felt Manfred	1			1 : 0		2 : 2	
20	Ferner Albrecht	1			2 : 1		2 : 1	
21	Forster Peter	1			2 : 1		1 : 2	
22	Franz Heiko	1			2 : 0		2 : 3	
23	Friedrich Axel	1			2 : 0		0 : 2	
24	Frische Josef	1			2 : 1		2 : 2	
25	Gansen Rainer	1			3 : 1		1 : 3	
26	Georg Gaston	1			1 : 0		0 : 2	
27	Gillo Peter	1			3 : 0		1 : 3	
28	Günder Jakob	1			2 : 1		2 : 2	
29	Hepper Maarc	1			1 : 1		0 : 3	
30	Hild Günther	1			3 : 1		1 : 1	
31	Hörner Klaudia	1			3 : 1		1 : 3	
32	Jansen Jürgen	1			3 : 1		1 : 3	
33	Jansen Peter	1			3 : 1		1 : 1	
34	Julien Niklas	1			3 : 1		1 : 3	
35	Kerber Andreas	1			3 : 2		1 : 1	

Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2014 / 2015
zu Gunsten der Jugendabteilung



3. Spieltag
SSV Überherrn
SG Korprich-Bilsdorf

4. Spieltag
SC Reischbach
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pts. neu	PL neu	:	P	:	P
36	Kunzler Jörg	1			2 : 0		2 : 1	
37	Laudwein Wolfgang	1			3 : 1		2 : 4	
38	Lorson Toni	1			4 : 1		1 : 1	
39	Moller Kalle	1			2 : 1		2 : 2	
40	Mross A u. Paquet C.	1			1 : 0		0 : 2	
41	Mross Bennet	1			2 : 0		1 : 2	
42	Mross Sascha	1			4 : 1		1 : 4	
43	Neubauer Borghild	1			3 : 1		1 : 2	
44	Pangraz Heinrich Willi	1			3 : 0		1 : 2	
45	Planta Björn	1			2 : 1		1 : 3	
46	Poss Hansi	1			4 : 0		1 : 1	
47	Riemenschneider Christian	1			2 : 1		1 : 2	
48	Rink Thomas	1			2 : 1		1 : 2	
49	Roth Klaus	1			2 : 0		2 : 1	
50	Ruhland Franz-Josef	1			2 : 1		3 : 1	
51	Schisler Heidi	1			2 : 2		1 : 3	
52	Schisler Markus	1			1 : 1		2 : 1	
53	Schisler Roman	1			2 : 1		0 : 1	
54	Schuster Michael	1			3 : 1		0 : 3	
55	Sippel Rudi	1			3 : 1		2 : 2	
56	Tornes Thomas	1			2 : 1		1 : 3	
57	Wagner Benedikt	1			2 : 2		1 : 0	
58	Weyer Christoph	1			2 : 1		1 : 2	
59	Weyer Roland	1			2 : 2		1 : 3	
60	Becker-Ney Johannes	0			2 : 0		1 : 4	
61	Bross Fritz	0			3 : 1		1 : 2	
62	Füssle Hans Josef	0			2 : 1		2 : 1	
63	Giehr Günter	0			1 : 2		2 : 2	
64	Heiser Hardy	0			3 : 0		2 : 1	
65	Iqbal Trevi	0			2 : 1		1 : 2	
66	Plegniere Carsten	0			2 : 1		1 : 3	
67	Reuter Frank	0			2 : 2		0 : 1	
68	Schuler Jean	0			3 : 1		1 : 1	
69	Stephany Marco	0			3 : 1		2 : 0	
70	Vier Dieter	0			2 : 0		1 : 1	

Die SG Körprich-Bilsdorf stellt sich vor...



- Die Vereine SV Borussia Körprich und SSV Bilsdorf schlossen sich 2005 zur SG Körprich-Bilsdorf zusammen
- 1. Vorsitzender des Vereins ist Wolfgang Klein, 2. Vorsitzender Dietmar Croon
- Nach 2 Spieltagen belegt die SG den 6. Platz mit 4 Punkten und 8:4 Toren
- In der vergangenen Woche gewann man deutlich gegen die SG Noswendel-Wadern mit 6:2. Tore: Kevin Jung 3, Ahmet Aslan, Marco Graf und Marc Bellmann
- Spielertrainer der SG ist seit 2013 Marc Bellmann
- In der vergangenen Saison gewann die SG zuhause gegen den SSV mit 3:1, Überherrn drehte den Spieß im Rückspiel um und gewann seinerseits mit 2:1
- Bester Torschütze ist zur Zeit Kevin Jung mit 3 Toren
- Zugänge: Tommy Geib (FSG Schiffweiler), Marius Nickel, Maximilian Schuler, Lukas Graf, Maximilian Croon-Hoffeld, Anthony Zambito, Iman Felix Hanisch, Gören Sahin (alle eigene Jugend), Ahmet Aslan (Kandil Saarbrücken), Kevin Jung, Maik Müller-Adams (beide SSV Saarlouis), Rolf Schneider (SV Merchweiler)
- Abgänge: Andy Rupp (FV Diefflen), Sascha Schröder (FV Lebach), Stefan Trenz (SC Reisbach)

Fliesenfachgeschäft



**Platten-Fliesen
Kurt Koch**
Fliesen-, Platten- und
Mosaiklegermeister



Fachbetrieb des Fliesengewerbes
Moderne Fliesenausstellung
mit Abholmarkt
Planung · Beratung · Verkauf · Verlegung

Langwies 15 (Industriegebiet) · 66802 Überherrn · Tel. 0 68 36 / 51 09

Christ
Party & Catering
GmbH



Röntgenstraße 2
66763 DILLINGEN
Tel.: 0 68 31 / 6 91 92 - 93
Fax: 0 68 31 / 97 65 25
e-Mail: Info@partyservice-christ.de
Internet: www.partyservice-christ.de

**Ihre Stadionzeitung
gedruckt von cewe-print.de**

Machen Sie Ihre Stadionzeitung spannend und
interessant mit unseren kostenlosen Inhalten:



Preisbeispiel:
100 Stadionzeitungen
Format DIN A5 hoch,
16 Seiten, 4/4-farbig,
Papier 130g/m²
0,94 € /Stück
netto

cewe-print.de
Ihr Online Druckpartner

**WIR
ERFINDEN
IHRE
WERBUNG
NEU!**

formverliebt
AAgentur für Ideengut

made with love.

www.dieAAgentur.de

**Praxis für Physikalische Therapie
- Osteopathie / Krankengymnastik -**



Johannes Becker-Ney

- Osteopath / Physiotherapeut -

66802 Überherrn · Palisadenstr. 20

Telefon (06836/5364) · Telefax (06836/684789) · kgbeckerney@freenet.de



Physiotherapie

Krankengymnastik • Massage • Lymphdrainage

Osteopathie

Kranio-Sakrale Therapie • Viscerale Therapie • Parietale Therapie

Von Schütz Straße 8

66740 Saarlouis

Telefon (0 68 31) 76 48 387

Saarbrücker Straße 20

66679 Losheim am See

Telefon (0 68 72) 50 40 980

Alle wichtigen
Sportereignisse
im Clubheim!



BUNDESLIGA



**UEFA
CHAMPIONS
LEAGUE**



Das Besondere sehen

Kevin Thinnes

Wohnort:	Wadgassen
Beruf:	Industriemechaniker
Alter:	26 Jahre
Familienstand:	Glücklich ledig
Gewicht:	92 kg
Größe:	190 cm
Position:	Offensive Mitte (Sturm)
Sportliche Vorbilder:	Zidane, Neymar, Ibrah, Özil
Sportliches Ziel:	Geile Saison im geilen Team
Letzter Vereine:	SSC Schaffhausen
Hobby:	Gut aussehen
Lieblingfilm:	Triple xXx, Riddick, Transformers, Der blutige Pfad Gottes
Lieblingsmusik:	Charts, Black, House
Lieblings TV-Sendung:	Sky Sport News HD, Nat Geo Wild
Persönliche Wünsche:	Immer gesund bleiben



RIESENAUSWAHL AN SHISHA'S & SORTEN

GEMÜTLICHE LOUNGE ATMOSPHÄRE

GROSSE AUSWAHL AN CAFÉ, TEE & COCKTAILS

NEU IN ÜBERHERRN!
HAUPTSTRASSE 33 - 66802 ÜBERHERRN
(EHEMALS GASTHAUS THOMAS)

ÖFFNUNGSZEITEN

MO-DO	17:00 - 1:00 UHR
FR.	17:00 - 2:00 UHR
SA.	15:00 - 2:00 UHR
SO.	17:00 - 1:00 UHR

www.facebook.com/DesertNightsShisha

DESERT NIGHTS
SHISHA CAFÉ & COCKTAILBAR



2. und 3. Mannschaft...



So etwas kann man durchaus als perfekten Saisonstart bezeichnen. Nachdem die erste Partie des letztjährigen Meisters (3. Mannschaft) beim SV Biringen-Oberesch wegen des schlechten Wetters auf den 20.08.14 verlegt werden musste, startete die zweite Mannschaft mit einem 12:0-Kantersieg in Biringen in die neue Spielzeit und war somit gleich Tabellenführer. Am letzten Sonntag gastierten dann die Teams des SV Felsberg zum Derby im Waldstadion und auch dieses Mal behielt das Hepper-Team die Oberhand und siegte letztlich souverän und deutlich mit 3:0, die Treffer erzielten Adrian Mross (2) und Christian Graf. Auch die dritte Mannschaft gestaltete das erste Saisonspiel erfolgreich und bezwang die Reserve des SVF mit 3:1 (Tore: Adler (FE), Lenzner und Schild. Doch in Euphorie sollte und wird im Lager unserer Mannschaften sicherlich niemand verfallen, dafür ist die Saison einfach noch viel zu jung. Doch Marc Hepper hat sicherlich frischen Wind beim SSV hineingebracht und wird sein Team weiter auf dem Boden halten. Schon am kommenden Wochenende trifft man mit der DJK Saarwellingen erneut auf ein starkes Team, wie der 3:2-Sieg beim Mitfavoriten SV Lisdorf verdeutlicht. Wünschen wir beiden Teams weiterhin viel Glück und vor allem verletzungsfreie Spiele.

Vorschau: DJK Saarwellingen 2 - SSV Überherrn 3 13:15 Uhr

DJK Saarwellingen - SSV Überherrn 2 15:00 Uhr

Übersicht über die Meisterschaftsfavoriten u. Saisonziele in der Kreisliga A Saar 2014/15

Die bestplatzierten Teams aus der Vorsaison (Ensdorf, Lisdorf, Gerlfangen, Felsberg) gehen als Favoriten in die neue Saison – Ensdorf wird dabei am häufigsten genannt. Dazwischen taucht mit 5 Stimmen aber auch der 14. der Vorsaison auf – die 2. Mannschaft unseres SSV Überherrn. Das kommt aber nicht überraschend, denn mit dem neuen Trainer Marc Hepper und einer ganzen Riege vielversprechender Neuzugänge sieht sich der SSV in dieser Saison mit seiner Zweiten sehr gut aufgestellt. Die Absteiger (Saarwellingen, Dillingen, Schwarzenholz) spielen nach Auffassung der befragten Trainer keine große Rolle beim Kampf um die Meisterschaft und den Aufstieg in die Bezirksliga.

Quelle: Befragung der Trainer durch den Saar.Amateur vom Juli 2014

Mannschaft (Vorjahr)	Anz.*	Saisonziel
FC Ensdorf (3.)	10	Aufstieg
SV Lisdorf (2.)	9	Unter die ersten Fünf
SV Gerlfangen-Fürweiler (4.)	5	Unter die ersten Drei
SSV Überherrn II (14.)	5	Vorderes Tabellendrittel
SV Felsberg (5.)	4	Unter die ersten Drei
SSV Pachten II (9.)	1	Einstelliger Tabellenplatz
DJK Saarwellingen (Ab)	1	Einstelliger Tabellenplatz
SSV Altforweiler/Berus (6.)	0	Unter die ersten Fünf
SV Biringen-Oberesch (16.)	0	Unter die ersten Fünf
DJK Dillingen (Ab)	0	Mittelfeldplatz
FC Fraulautern-Steinrausch (11.)	0	Einstelliger Tabellenplatz
VfB Gisingen (7.)	0	Unter die ersten Fünf
Fortuna Niedaltdorf (8.)	0	Platz Acht bis Neun
FV Schwalbach III (15.)	0	Mittelfeldplatz
FV Schwarzenholz (Ab)	0	Mittelfeldplatz
SF Wadgassen (12.)	0	Mittelfeldplatz

*Anzahl der Nominierungen durch die Trainer als Meisterschaftsfavorit

Spielplan Aktive und Frauen...



Spieltag	Datum	1. MS	Gegner	Anstoß	2./3. MS	Gegner	Anstoß 2./3.	Frauen	
3	23-24.8.	Sa.	SG Köplich-Blisdorf	16 h	So.	in DJK Saarwellingen	15/13.15 h	So.	FSG Bliestal-Kickers
Pokal	27.8.	Mi.	in Gerffange-Fürweiler	19 h					
4	30-31.8.	So.	in SC Reibach	15 h	So.	SV Gerffangen/Fürweiler	15/16.45 h	So.	in FFC Dudweiler
5	6-7.9.	Sa.	SV Weiskirchen	16 h	So.	in FV Schwarzenholz	15 h 3. frei	So.	SF Heldstock
	10.9.	Mi.	eventuell Pokal						
6	13-14.9.	So.	in FSV Saarwellingen	16 h	So.	SF Wadgassen	15/16.45 h	So.	in Eppelborn Gresaubach
7	20-21.9.	Sa.	SG Honzrath-Haustadt	17 h	So.	in VfB Gisingen	15/16.45 h		
	24.9.	Mi.	eventuell Pokal						
8	27-28.9.	Sa.	in SF Hostenbach	18 h	So.	FC Ensdorf	15/16.45 h	So.	Pokal auswärts
9	4-5.10.	Sa.	SV Bardenbach	16 h	So.	in DJK Dillingen	15/13.15 h	So.	1. FFC Homburg
	8.10.	Mi.	eventuell Pokal						
10	11-12.10.	Sa.	in SV Oppen	16 h	So.	FC Fraulautern-Steinrausch	15/16.45 h		
11	18-19.10.	Sa.	SG Wahlen-Niederlosheim	16 h	So.	in SV Lisdorf	15/16.45 h	So.	SV Dirmingen 2
12	25-26.10	Sa.	in SG Noswendel-Wadern	16 h	So.	SSV Altforweiler-Berus	15/16.45 h		eventuell Pokal
	8.10.	Mi.	eventuell Pokal						
13	31.10.-2.11.	Fr.	in VfB Differten	19 h	So.	SSV Pachten 2	14.30 /16.15 h	So.	in DJK Saarwellingen 2
14	8-9.11.	Sa.	SSV Pachten	15.30 h	So.	in FV Schwalbach 3	16.30 h 3. frei	So.	SV Werbeln
15	15-16.11.	Sa.	in SV Schwemlingen-Bailern	15.30 h	So.	Fortuna Niedaldorf	14.30 /12.45 h	So.	in SV Illingen
16	29-30.11.	Sa. 21.11.	in SG Rehlingen-Fremersdorf	16 h	So.	SV Biringen-Oberesch	14.30 /12.45 h	So.	in FSG Bliestal-Kickers
22	6-7.12.				Sa.	VfB Gisingen	14.30 /16.15 h	So.	gegen Niederlosheim

Zum Fäßchen

Hauptstraße 56 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag ab 15.00 Uhr
Freitag ab 14.00 Uhr, Samstag sowie Sonn- und Feiertage ab 11.00 Uhr

Live!



und



auf



Live!

AM

Auto Müller GmbH

66802 Überherrn

Tel.: (0 68 36) 16 90

Kfz- Meisterbetrieb

**N CNC-Technik
Nalbach GmbH**

- Zerspangung **CNC-Technik**
 - Drehen **Nalbach GmbH**
 - Fräsen
- Zum Sitters 24
66767 Wadgassen
Tel.: 0 68 34 / 4 09 02 10
Fax: 0 68 34 / 4 09 02 11

Ihr kompetenter Partner für:

**RS
Papeterie**

- Bücher
- Schreibwaren
- Zeitschriften
- Tabak
- Toto/Lotto
- Geschenkartikel

Überherrn · Hauptstraße 76 · ☎ 0 68 36 · 23 02
www.shop.rs-papeterie.de

Wäscherei u. Heißmangel

H. Caspar

Inhaber Sebastian Bücher

66802 Überherrn · Alleestr. 57

Tel. 0 68 36 / 20 30

sebastian_becher@gmx.de

Wir nehmen Ihnen gerne etwas Arbeit ab!

R.Rolles
Tür- und Tortechnik

Fachbetrieb für Tür- und Toranlagen

Reiner Rolles · Elektromeister

Comotorstraße 17 · 66802 Überherrn

Tel. (0 68 36) 44 80 · Fax (0 68 36) 44 56

eMail: rolles.ttt@t-online.de · www.tueren-tore-rolles.de

Bernd Trenz **Rechtsanwalt**



Parkstraße 38
66802 Überherrn
Telefon 0 68 36 / 68 49 29

**Verkehrs- und Mietrecht
Familien-, Erb- und Strafrecht**

sowie alle gängigen Rechtsgebiete



SC Reibach gegen SSV Überherrn

Reibach war im Vorjahr der große Favorit und hatte auch große eigene Ansprüche, landete am Ende aber nur auf Rang 7 der Tabelle. In diesem Jahr wurde der SC nicht ein einziges Mal von den Trainern als Meisterkandidat genannt. Das selbst gesteckte Ziel lautet „Einstelliger Tabellenplatz“.

Anstoß:

**Sonntag, 31.08.2014, 15:00 Uhr,
Reibach, Kunstrasen**



SSV Überherrn gegen SV Weiskirchen

Der SV Weiskirchen belegte in der letzten Saison einen guten 8. Platz und hat sich vorgenommen, die Platzierung in dieser Saison zu verbessern.

Anstoß:

**Samstag, 06.09.2014, 16:00 Uhr,
Waldstadion Überherrn**



Spitzenküche

gibt's ~~in~~ ⁱⁿ ~~dem~~ ^{dem} ~~Restaurant~~

Fast-Food-Restaurant.

Und wenn Sie eine neue Küche wollen, geht nichts über ein persönliches Gespräch mit einem erfahrenen Fachhändler. Wir beraten Sie individuell und planen mit Ihnen eine Küche, die genau nach Ihrem Geschmack ist. Schauen Sie mal vorbei.

B Küchen

**Baltes &
Riemenschneider**

Bergstraße 51 66115 Saarbrücken
Tel. 06 81 / 7 70 71 Fax 06 81 / 79 26 87
www.baltes-riemenschneider.kuechen.de

musterhaus
küchen

FACHGESCHÄFT

Küchen ganz persönlich

Feste feiern beim Paul



beim
Paul

- Hochzeiten
- Familienfeiern
- Firmenfeiern
- Geburtstage
- Jubiläen
- Vereinsfeiern

Am Marktplatz Überherrn
Tel. 0163 / 302 78 76

Disco-Pub • Großer Biergarten • Terrasse

PIZZERIA - HEIMSERVICE **DA PIERRO** EXPRESS

Tel. 0 68 36 / 80 03 37
Am Alten Bahnhof · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten:

So. - u. Feiertage: 11.30 - 14.00 Uhr
Di. - So.: 17.00 - 23.00 Uhr · Mo. Ruhetag

h
hart und bild
INGENIEURBÜRO

Brühlstraße 14 - 65763 Dillingen
www.hartundbild.de

Seit 30 Jahren Ihr Partner in Sachen
allgemeiner Gebäuderaufbau, Sanierung und Maschinenbau

Ich wünsche den Männern ein erfolgreiches Jahr in der kommenden Saison
Glück und gute Wetterbedingungen

... wir kriegen das wieder hin!

**WERKSTATT
DES VERTRAUENS
2012**

HEINEN

Karosserie & Lack

Bis zu 50% günstiger!

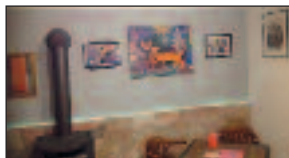
Geb. HEINEN GmbH · Langwies 23 · Überherrn · Tel. 0 68 36 / 36 08 · www.heinen-lack.de



Überherrner Treff

Der gemütliche Treff im Zentrum von Überherrn!

Täglich ab 8.00 Uhr durchgehend geöffnet. Kein Ruhetag!



KARLSBERG
Bier-Gefühl

Bitburger
Gibt's von Best

Zwickel



Hauptstraße 73 · Tel. 0 68 36 / 68 60 382 ...by Günter!!!

Bäckerei Konditorei Frischmarkt
Becker

Inh. Werner Math
Differten · Werbelner Str. 16
Tel. 0 68 34 / 66 49 · Fax 66 43
Überherrn · Alleestr. 35
Tel. 80 05 98



SCHUG

**MODERNE HEIZTECHNIK
ELEKTRO UND BÄDER**



Stefan Schug GmbH
Sonnenweg 1a
66802 Altforweiler

+49 (6836) 38 48
info@stefan-schug-gmbh.de
www.stefan-schug-gmbh.de

Statistik 1. Mannschaft...



Platz	Name	einge- wechselt	ausge- wechselt	Anzahl Spiele	Spiel- minuten	Tore	Elfmeter
		→	←				
01	Jan Zenner	0	0	2	180	0	0
02	Tim Kallmeyer	0	0	2	180	0	0
03	Sascha Riemenschneider	0	0	2	180	0	0
05	Jan Neubauer	0	0	2	180	1	0
11	Kevin Thinnes	0	0	2	180	2	0
06	Dustin Thinnes	0	1	2	172	0	0
07	Pascal Müller	0	1	2	169	0	0
08	Björn Planta	0	1	2	163	0	0
04	Jonas Johannes	0	1	2	156	0	0
13	Sebastien Leonard	1	0	2	114	1	0
10	Alexander Zimmer	0	1	1	84	0	0
09	Christian Schuh	0	1	1	52	0	0
12	Steven Uhl	2	0	2	49	0	0
14	Florian Ladwein	1	0	1	6	0	0
	rausgestellt:			0	0		
		6	6		1980	4	0

Liveticker des SSV Überherrn
www.ssv-ueberherrn.de



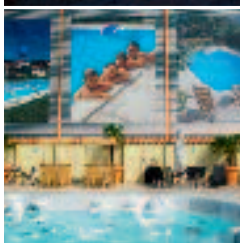
- Steildach
- Flachdach
- Holzbau
- Dachreparaturen

St. Oranna Straße 15 · 66787 Wadgassen
 Telefon: 0 68 34 / 95 64 844
 Telefax: 0 68 34 / 95 64 845
 Mobil: 01 52 / 21 920 221
 Mail: info@stephanydach.de · www.stephanydach.de

HERZLICH WILLKOMMEN IN IHRER POOLAUSSTELLUNG DER SUPERLATIVE

Erleben Sie die einzigartige Welt der exklusiven
Swimmingpools und Whirlpools. Für Ihr privates Poolparadies.
Mehr als 1.000 m² Ausstellungsfläche

Das patentierte DESJOYAUX-
Poolsystem bietet Ihnen den
Sportwagen unter den Pools
zum Preis eines Kleinwagens.



Alle Poolgrößen – und Formen sind möglich.
Beratung, Planung und Durchführung – alles aus einer Hand
durch unsere kompetenten Fachberater und angeschlossenen
Handwerksmeisterbetriebe.



**RUHLAND
KALLENBORN**
EIN UNTERNEHMEN DER
HORNBACH BAUSTOFF UNION.

Informationen unter:

www.poolwelt-saarland.de
oder Tel. 0 68 31 / 95 51 07

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Hartmann

66806 Ensdorf, An der B 51, Tel.: 0 68 31/9 55-0, Fax: 0 68 31/9 55-174,
info@ruhland-kallenborn.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 7:00 - 18:00 Uhr

Sa.: 8:00 - 14:00 Uhr

So.: 14:00 - 17:00 Uhr (ohne Beratung und Verkauf)

Ein tolles Team braucht starke Spieler!



Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket**
aus dem Team von **DEVELOP** zum günstigen Mietpreis!

Drucken

Kopieren

Scannen

Faxen

Archivieren

Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71
D-66740 Saarlouis
Tel. **06831-122 122**
Fax 06831-461 004

Europaallee 6
D-66113 Saarbrücken
Tel. **0681-98 90 98 00**
Fax 0681-98 90 98 03

www.heimundfeit.de



...für mehr Mensch im Büro!

SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN